

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2000

Utgiven i Helsingfors den 23 februari 2000

Nr 151—156

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
151	Statsrådets beslut om nationella tilläggsbidrag för dikor som betalas för 1999 .....	437
152	Statsrådets beslut om nationellt stöd för potatisproduktion 2000 .....	439
153	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om villkor för nationellt stöd till potatisodlare .....	442
154	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om de horisontala villkoren för areal- och djurbaserade direktstöd som helt finansieras av Europeiska gemenskapen .....	443
155	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor .....	448
156	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut .....	452

## Nr 151

### Statsrådets beslut

#### om nationella tilläggsbidrag för dikor som betalas för 1999

Utfärdat i Helsingfors den 17 februari 2000

Statsrådet har, sedan riksdagen beviljat medel för ändamålet, vid föredragning från jord- och skogsbruksministeriet beslutat:

#### 1 §

##### *Allmänt*

Utgående från det antal dikor som jordbrukarna ägde eller hade i besittning 1999 betalas nationellt tilläggsbidrag av de medel som i statsbudgeten reserverats för nationellt stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen, i enlighet med vad som bestäms i detta beslut.

#### 2 §

##### *Stödgrunder*

Tilläggsbidrag betalas utan någon separat ansökan på basis av det antal djur enligt vil-

ket jordbrukaren har fått dikobidrag för 1999 av Europeiska unionens medel.

Tilläggsbidraget uppgår till 179 mark per diko.

#### 3 §

##### *Betalning av tilläggsbidrag*

Jord- och skogsbruksministeriet beslutar om betalningen av tilläggsbidrag.

#### 4 §

##### *Rättelse, återkrav, tillsyn och tystnadsplikt*

Vid administrationen av det tilläggsbidrag

som avses i detta beslut iakttas i fråga om rättelse, återkrav av betalda bidrag, tillsyn och tystnadsplikt lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsar (1336/1992).

5 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 23 februari 2000.

Helsingfors den 17 februari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Esa Hiiva

## Nr 152

**Statsrådets beslut**  
**om nationellt stöd för potatisproduktion 2000**

Utfärdat i Helsingfors den 17 februari 2000

Statsrådet har, sedan riksdagen beviljat medel för ändamålet, vid föredragning från jord- och skogsbruksministeriet beslutat:

## 1 §

*Allmänt*

Det anslag som i statsbudgeten anvisats för det nationella stödet för jordbruket och trädgårdsodlingen får årligen användas för stöd för potatisproduktion på det sätt som bestäms i detta beslut.

Statsrådet beslutar årligen om storleken på det anslag som kan användas för betalning av stöd som avses i detta beslut.

För stöd för 2000 enligt detta beslut kan användas högst 42 miljoner mark av statens medel.

Utöver det stöd som baserar sig på produktionsarealen för potatis får inom ramen för det anslag som nämns i 3 mom. högst 4 procent av stödmedlen användas för forskning om potatisproduktionen och i syfte att förbättra kvaliteten på det sätt som jord- och skogsbruksministeriet närmare bestämmer.

## 2 §

*Makar*

I detta beslut avses med *makar* äkta makar och i 7 § 3 mom. inkomstskattelagen (1535/1992) avsedda personer som lever under äktenskapsliknande förhållanden.

## 3 §

*Stödtagare*

Stöd kan betalas till en odlare som är varaktigt bosatt i Finland och som är en fysisk eller juridisk person eller en grupp bestående av fysiska eller juridiska personer oberoende av gruppens och dess medlemmars juridiska ställning. Också sammanslutningar och stiftelser som har hemort i Finland anses vara bosatta i Finland.

Betalningen av stöd förutsätter att odlaren eller odlarens make den 31 december 1999 är åtminstone 18 år men inte över 65 år. Stöd kan betalas till en person som är under 18 år endast om personen har ingått äktenskap eller om personen idkar gårdsbruk i egenskap av samägare eller tillsammans med sina föräldrar eller någondera av dem eller om det finns andra särskilda skäl att bevilja stöd.

Om det är fråga om gårdsbruk som idkas av flera odlare tillsammans eller av en sammanslutning, kan stöd betalas om åtminstone en odlare, bolagsman, medlem eller delägare som själv idkar jordbruk eller trädgårdsodling uppfyller ålderskravet.

Ålderskravet gäller inte offentligrättsliga samfund, föreningar, stiftelser, skollägenheter eller fängelsejordbruk.

Jord- och skogsbruksministeriet kan, i beaktande av den tidigare produktionen, av

särskilda skäl bevilja tillstånd att betala stöd, även om stödtagaren inte uppfyller villkoren i 3 § 3 mom.

## 4 §

*Odling som berättigar till stöd*

Stöd som avses i detta beslut kan betalas till en potatisodlare som är införd i växtskyddsregistret och som odlar potatis på mera än två hektar för marknadsföring. Om en odlare odlar endast tidig potatis under hölje, kan stöd betalas för arealer som överstiger en hektar.

Stöd som avses i detta beslut betalas inte för potatis som används för stärkelseframställning.

Minimiarealen för ett jordbruksskifte som kan beviljas stöd är fem ar.

Som stödberättigad åker räknas inte åker som tagits ur produktion enligt en förbindelse som avses i 6 § 2 mom. 3 punkten lagen om avträdelsepension (16/1974), 9 § lagen om avträdelseersättning för lantbruksföretagare (1330/1992) eller 12 § lagen om avträdelsestöd för lantbruksföretagare (1293/1994), i den lydelse som gäller när lagen om ändring av lagen om avträdelsestöd för lantbruksföretagare (1326/1999) träder i kraft.

För betalningen av stöd kan jord- och skogsbruksministeriet ställa villkor i anslutning till utvecklande av potatisproduktionen.

## 5 §

*Stödets storlek*

Jord- och skogsbruksministeriet bestämmer årligen storleken på det stöd som betalas per arealenhet.

Det kan bestämmas att stödet är större för odlare som har ingått ett skriftligt odlingskontrakt om marknadsföring av produktionen. Stödet skall vara lika stort för alla odlare som har ingått avtal och det skall inte vara beroende av det ändamål för vilket potatisen skall användas.

Stödbeloppet kan vara högst 2 900 mark per hektar.

## 6 §

*Beslut om stödets storlek*

Jord- och skogsbruksministeriet fattar årligen före den 31 oktober beslut om storleken på det stöd som avses i 5 §. När beslutet fattas skall ministeriet beakta marknadsläget för potatis.

## 7 §

*Ansökan om stöd*

Ansökan om stöd som avses i detta beslut samt skriftligt odlingskontrakt som avses i 5 § skall senast den 26 maj 2000 tillställas landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun inom vars område den gårdsbruksenhet där potatisen odlas har sitt driftscentrum. Om lägenheten inte har något driftscentrum, lämnas ansökan in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där största delen av lägenhetens åkrar är belägna.

En ansökan som anlänt per post anses ha blivit inlämnad i tid, om den postförsändelse som innehåller ansökan och som är riktad till den behöriga landsbygdsnäringsmyndigheten har poststämpel senast den sista ansökningsdagen i fråga.

## 8 §

*Betalning av stöd*

Beslut om betalning av stöd fattas av landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun till vilken ansökan enligt 7 § har lämnats. Det minsta stödbelopp som betalas är 1 000 mark.

## 9 §

*Rättelse, återkrav, tillsyn och tystnadsplikt*

Vid administrationen av de stöd som anges i detta beslut iakttas i fråga om rättelse, återkrav av betalda stöd, tillsyn och tystnadsplikt lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsringar (1336/1992).

## 10 §

*Sänkning och förvägran av stöd*

I detta beslut avsett stöd kan sänkas eller lämnas obetalt, om

1) sökanden har lämnat oriktiga eller bristfälliga uppgifter i ansökan,

2) för erhållande av stöd någon omständighet eller åtgärd har givits en sådan form som inte motsvarar sakens egentliga karaktär eller ändamål,

3) ansökan om stöd eller skriftligt odlingskontrakt som avses i 5 § har anlänt till myndigheten efter utsatt tid.

Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar närmare bestämmelser om sänkning och förvägran av stöd.

#### 11 §

##### *Närmare bestämmelser*

Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar

Helsingfors den 17 februari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

närmare bestämmelser om verkställigheten av detta beslut.

#### 12 §

##### *Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 23 februari 2000.

Genom detta beslut upphävs statsrådets beslut av den 11 april 1996 om nationellt stöd för potatisproduktion (255/1996) jämte ändringar.

Överinspektör Esa Hiiva

## Nr 153

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut  
om villkor för nationellt stöd till potatisodlare**

Utfärdat i Helsingfors den 18 februari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 4 § statsrådets beslut om nationellt stöd för potatisproduktion (152/2000), efter att ha förhandlat därom med jordbruksproducentorganisationerna, beslutat:

## 1 §

*Villkor för utsädespotatis som skall användas i produktionen*

Ett villkor för erhållande av stöd är att certifikatutsäde som avses i jord- och skogsbruksministeriets beslut om marknadsföring av sättpotatis (24/1994) eller utsäde som har uppförökats därav högst en gång på den egna lägenheten används vid potatissättningen.

## 2 §

*Högre stöd som grundar sig på skriftligt avtal*

För marknadsföring av potatis som produceras på basis av ett skriftligt odlingskontrakt betalas ett stöd som är 700 mark högre än för potatis som odlas och marknadsförs utan avtal.

Helsingfors den 18 februari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Till högre stöd berättigar ett avtal som har ingåtts på villkor att

— skörden från hela kontraktsarealen levereras till den andra parten, eller

— åtminstone en mängd som beräknas utgående från en hektarskörd om 20 000 kilogram levereras till den andra parten. I det senare fallet betalas förhöjt stöd dock endast för den areal som beräknat enligt nämnda skördenivå behövs för produktion av den överenskomna mängden. I fråga om tidig potatis som odlas under täckmaterial bestäms stödet utgående från en hektarskörd om 10 000 kilogram.

## 3 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 23 februari 2000.

Lantbruksöverinspektör Pertti Kokkonen

## Nr 154

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut****om de horisontala villkoren för areal- och djurbaserade direktstöd som helt finansieras av Europeiska gemenskapen**

Utfärdat i Helsingfors den 17 februari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 2, 3 och 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) beslutat:

## 1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

## 1 §

*Tillämpningsområde*

Detta beslut gäller tillämpningen av förutläggningarna i rådets förordning (EG) nr 1259/1999 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitik, nedan *horisontalförordningen*, i fråga om följande stödsystem och marknadsorganisationer, nedan *stödsystem*, samt stöd och bidrag i samband med dem:

1) rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor, nedan *förordningen om jordbruksgrödor*,

a) stöd för jordbruksgrödor för spannmål, proteingrödor, oljeväxter, oljelin, ensilagevall och träda,

2) rådets förordning (EEG) nr 1308/70 om den gemensamma organisationen av marknaden för lin och hampa,

a) produktionsstöd för spånadslin (den andel som betalas till jordbrukarna),

b) produktionsstöd för fiberhampa,

3) rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål,

a) kompensationsbetalning för stärkelsepotatis,

4) rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött,

a) tjurbidrag,

b) bidrag för stutar (bidrag för kastrerade tjurar),

c) dikobidrag (inklusive dikobidrag för kvigor samt nationellt kompletterande dikobidrag vid gemensam finansiering),

d) extensifieringsersättning och därtill anknutet mjölkbidrag i bergsområden,

e) slaktbidrag och tilläggsstöd,

5) rådets förordning (EG) nr 2467/98 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött,

a) bidrag per tacka,

b) tilläggsbidrag för tackor som fötts upp på områden som berättigar till kompensationsbidrag, samt

Rådets förordning (EG) nr 1259/1999, EGT nr L 160, 26.6.1999, s. 113, rådets förordning (EG) nr 1251/1999, EGT nr L 160, 26.6.1999, s. 1, rådets förordning (EEG) nr 1308/70, EGT nr L 146, 4.7.1970, s. 1, rådets förordning (EEG) nr 1766/92, EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21, rådets förordning (EG) nr 1254/1999, EGT nr L 160, 26.6.1999, s. 21, rådets förordning (EG) nr 2467/98, EGT nr L 312, 20.11.1998, s. 1, rådets förordning (EG) nr 2799/98, EGT nr L 349, 24.12.1998, s. 1

6) rådets förordning (EG) nr 2799/98 om att fastställa ett agromonetärt system för euron,

a) kompensationsstöd.

## 2 §

### *Definition*

I detta beslut avses med vattendrag sådana vattendrag som avses i 1 kap. 1 och 2 § vattenlagen (264/1961).

## 2 kap.

### **Växtodling och trädor**

## 3 §

### *Miljövillkor för arealbaserade stöd och träda*

För erhållande av de arealbaserade stöd och den kompensationsbetalning för stärkelsepotatis som nämns i 1 § skall miljövillkoren i 4—9 § iaktas vid odlingen av grödor som ingår i de stödsystem som avses i 1 § 1—3 punkten och vid trädningen.

## 4 §

### *Växtskydds- och gödselmedel*

Om gödselmedel används på ett jordbruksskifte, skall de användas så att tillverkarens användningsrekommendationer inte överskrider samt så att omsorgsfullhet och eventuella användningsbegränsningar för fabrikatet i fråga iaktas.

Om växtskyddsmedel används på ett jordbruksskifte, skall de användas så att de bruksmängder som anges på försäljningsemballaget inte överskrider samt så att omsorgsfullhet och eventuella användningsbegränsningar för preparatet i fråga iaktas.

På trädesskiften är kemisk bekämpning av ogräs möjlig tidigast den 15 juni.

## 5 §

### *Bekämpning av flyghavre*

Om flyghavre förekommer på ett jordbruksskifte skall växtbeståndet slås i god tid innan flyghavren går i vippa eller så skall flyghavreindividerna plockas eller flyghav-

ren bekämpas på annat sätt så som bestäms i lagen om bekämpning av flyghavre (178/1976).

## 6 §

### *Dikesrenar och skötseln av dem*

På den del av ett jordbruksskifte som gränsar till ett vattendrag eller till ett utfallsdike skall det finnas en ungefär 60 centimeter bred obearbetad dikesren där varken gödsel- eller växtskyddsmedel sprids.

Punktvis bekämpning av ogräs och flyghavre är möjlig enligt villkoren för miljöstöd för jordbruket.

## 7 §

### *Växttäcket på trädesskiften*

På den del av ett trädesskifte som gränsar till ett vattendrag skall det finnas en minst tre meter bred träda som är täckt av växtlighet, om det inte annars finns en så bred strandvegetation.

På viktiga områden som reserverats för vattenförsörjning, på grundvattenområden av klass I och II samt på skyddsområden för vattentäkter skall trädningen främst ske genom träda som är täckt av växtlighet.

Om trädan överskrider 30 procent av lägenhetens basareal skall den del som överskrider 30 procent vara träda som anlagts med växter för gröntträda, växter för betesmark för vilt eller växter för landskapsvård eller som non food -träda, dvs. träda som är täckt av växtlighet. Med basareal avses den sammanlagda arealen av jordbruksgrödor och ensilagevall som avses i förordningen om jordbruksgrödor samt träda i anslutning till stödsystemet för jordbruksgrödor.

## 8 §

### *De kvävefixerande växternas andel av växtbeståndet på trädesskiften*

I fråga om träda som är täckt av växtlighet och som anläggs senast den 30 juni kan högst 40 procent av fröblandningens vikt utgöra frö av kvävefixerande växter. Med kvävefixerande växter avses klöverarter, vickerarter, blåusern och getruta.



Om en träda som är täckt av växtlighet är ett vallskifte som anlagts tidigare, förutsätts i fråga om växtbestånd som anlagts 1998 och därefter att en fröblandning av vars vikt högst 40 procent utgjort frö av kvävefixerande växter har använts vid anläggningen.

### 9 §

#### *Landskapsvård och upprätthållande av mångfalden på trädesskiften*

För bibehållande av odlingsförhållandena på trädesskiften skall växtbeståndet på trädesskiften som är täckta av växtlighet, utom på trädesskiften som anlagts med växter för betesmark för vilt eller växter för landskapsvård samt non food-trädor, slås det tredje trädesåret och varje påföljande år under vilket skiftet fortfarande utgör träda.

För bibehållande av odlingsförhållandena på trädesskiften skall växtbeståndet på andra trädesskiften än sådana som är täckta av växtlighet och växtbeståndet på trädesskiften som anlagts med växter för betesmark för vilt eller växter för landskapsvård slås alltid när slätter behövs för bekämpning av ogräs eller sly.

Slåttern skall ske senast den 31 augusti året i fråga. Den skall utföras så, att fåglarnas häckning inte störs.

### 3 kap.

#### **Husdjursproduktion**

### 10 §

#### *Miljövillkor för husdjursproduktion*

För erhållande av de djurbidrag som nämns i 1 § 4 och 5 punkten skall följande miljövillkor som gäller betning och skötsel av foderskiften iakttas inom husdjursproduktionen:

1) foderskiftet får inte överbetas så att växttäcknet förstörs på grund av betningen annanstans än längs djurens gångstigar och på de platser där djuren ges vatten, intar föda och samlas,

2) om underbetning av foderskiftet äventyrar bevarandet av ett öppet odlingslandskap skall foderskiftet slås vid behov,

3) om stenighet förhindrar slätter som avses i 2 punkten, skall foderskiftet skötas på

annat sätt minst vart femte år så, att det öppna odlingslandskapet bevaras,

4) om betning sker på grundvattenområden av klass I och II, skall grundvattenskyddet beaktas,

5) om gödselmedel används på foderskiftet, skall de användas så att tillverkarens användningsrekommendationer inte överskrids samt så att omsorgsfullhet och eventuella användningsbegränsningar för fabrikkatet i fråga iakttas,

6) om växtskyddsmedel används på foderskiftet, skall de användas så att de bruksmängder som anges på försäljningsemballaget inte överskrids samt så att omsorgsfullhet och eventuella användningsbegränsningar för preparatet i fråga iakttas,

7) för minskande av miljöolägenheterna skall det på den del av ett foderskifte som gränsar till ett vattendrag eller till ett utfallsdike finnas en ungefär 60 centimeter bred dikesren där varken gödsel- eller växtskyddsmedel sprids, samt

8) om flyghavre förekommer på foderskiftet skall växtbeståndet slås i god tid innan flyghavren går i vippa eller så skall flyghavreindividerna plockas eller flyghavren bekämpas på annat sätt så som bestäms i lagen om bekämpning av flyghavre (178/1976).

På dikesrenar punktvis bekämpning av ogräs och flyghavre är möjlig enligt villkoren för miljöstöd för jordbruket.

### 11 §

#### *Djurtätheten på den åkerareal som kan användas till stallgödselspridning*

Den genomsnittliga djurtätheten under kalenderåret, som beräknas utgående från nötkreaturen på lägenheten och de tackor som ansökan om bidrag omfattar, kan vara högst 2,3 djurenheter per hektar som används för jordbruksändamål på lägenheten och uppgetts i stödansökan och på den eventuella kontraktsareal som kan användas till stallgödselspridning.

De skogsbeten och andra motsvarande för betning användbara arealer som lägenheten besitter kan läggas till den areal som används för jordbruksändamål på lägenheten.

Djurenheterna beräknas enligt omräkningstalen i rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött. Djurenheterna beräk-

nas på samma sätt som i fråga om extensifieringsersättningen.

#### 4 kap.

### **Påföljder av underlåtenhet att iaktta miljövillkoren**

#### 12 §

#### *Växtodling och trädor*

Om en producent inte iakttar miljövillkoren för växtodling och trädning på ett skifte, sänks de stöd som ingår i de stödsystem som anges i 1 § 1—3 punkten med 500 mark per hektar för jordbruksskiftet. Kompensationsstödet betalas utgående från det sänkta stödbeloppet. Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar vid behov närmare bestämmelser om stödsänkningen.

Om det krav på växttäckning som ingår i 7 § 3 mom. inte uppfylls, sänks stödet med ett belopp som man får genom att multiplicera den trädesareal som inte uppfyller kravet på växttäckning med 500 mark per hektar.

Om producenten systematiskt underlåter att iaktta miljövillkoren eller om överträdelser av miljövillkoren är grov, betalas för jordbruksskiftet i fråga inga sådana stöd som ingår i de stödsystem som anges i 1 § 1—3 och 6 punkten.

#### 13 §

#### *Husdjursproduktion*

Underlåtenhet att iaktta den djurtäthetsbegränsning för husdjursproduktionen som nämns i 11 § sänker bidragen i de stödsystem som anges i 1 § 4 och 5 punkten med 10 procent. Kompensationsstödet betalas utgående från det sänkta stödbeloppet. Om överskridningen av djurtätheten inte är betydande eller långvarig ges bara en anmärkning om saken år 2000.

Om producenten på något skifte inte iakttar miljövillkoren för foderskiftet sänks de bidrag som foderskiftet i fråga ligger till grund för totalt med 500 mark per hektar. Kompensationsstödet betalas utgående från det sänkta stödbeloppet. Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar vid behov närmare bestämmelser om bidragssänkningen.

Om producenten systematiskt underlåter

att iaktta miljövillkoren eller om överträdelser av miljövillkoren är grov, betalas till producenten inga sådana bidrag som ingår i de stödsystem som anges i 1 § 4—6 punkten.

#### 5 kap.

### **Begränsning av utbetalningar**

#### 14 §

#### *Grunder för indragning av stöd*

De i artikel 7 i horisontalförordningen avsedda grunderna för indragning av sådana stöd och bidrag som avses i detta beslut är följande:

1) producenten har uppsåtligt eller av grov oaktsamhet lämnat oriktiga uppgifter i ansökan,

2) för erhållande av stöd har någon omständighet eller åtgärd givits en sådan form som inte motsvarar sakens egentliga karaktär eller ändamål,

3) det framgår att producenten behandlar djur på ett sätt som strider mot djurskyddsbestämmelserna,

4) produktionsarrangemang har vidtagits för erhållande av extensifieringsersättning, eller

5) det är uppenbart att produktionsverksamheten har ordnats endast för erhållande av stöd och inte i syfte att producera produkter som duger till försäljning och marknadsföring.

Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar vid behov närmare bestämmelser om förvägring av stöd.

#### 6 kap.

### **Särskilda bestämmelser**

#### 15 §

#### *Ändringssökande*

Ändring i beslut som kommunens landsbygdsnäringsmyndighet fattar i fråga om direktstöd får sökas i den ordning som föreskrivs i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringslagen (1336/1992).

16 §

*Närmare bestämmelser*

Jord- och skogsbruksministeriet utfärdar vid behov närmare bestämmelser om verkställigheten av detta beslut.

Helsingfors den 17 februari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

17 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 23 februari 2000.

Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Lantbruksråd Heimo Hanhilahti

## Nr 155

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut  
om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor**

Utfärdat i Helsingfors den 15 februari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) beslutat:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

Detta beslut gäller det integrerade systemet för administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor och därtill ansluten träddning, nedan *det integrerade systemet*, vilket skall iakttas vid tillämpning av rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor, nedan *förordningen om jordbruksgrödor*.

Bestämmelser om det integrerade systemet ingår i rådets förordning (EÖG) nr 3508/92 om ett integrerat system för administration och kontroll av vissa stödsystem inom gemenskapen, nedan *administrationsförordningen*. Bestämmelser om det integrerade systemet ingår dessutom i kommissionens förordning (EEG) nr 3887/92 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för det inte-

grerade administrations- och kontrollsystemet för vissa av gemenskapens stödsystem, nedan *tillämpningsförordningen*.

## 2 §

*Ansökan om stöd för jordbruksgrödor  
år 2000*

Ansökan om arealstöd för jordbruks- och ensilagegrödor, nedan *stöd för jordbruksgrödor*, och om därtill ansluten trädesersättning skall inlämnas till den myndighet som avses i 13 § senast den 26 maj 2000. I samband med ansökan skall nödvändiga bilagor inlämnas till myndigheten.

Ansökan om stöd skall göras på jord- och skogsbruksministeriets blanketter nummer 101A, 101B, 102A och 102B för år 2000 eller på datautskriften enligt formulär som har fastställts av jord- och skogsbruksministeriet för år 2000. Ansökan om stöd kan inte

Rådets förordning (EG) nr 1251/1999, EGT nr L 160, 26.6.1999 s. 1, rådets förordning (EG) nr 2704/1999, EGT nr L 327, 21.12.1999 s. 12, rådets förordning (EEG) nr 3508/92, EGT nr L 355, 5.12.1992, s. 1, rådets förordning (EG) nr 165/94, EGT nr L 24, 29.1.1994, s. 6, rådets förordning (EG) nr 3233/94, EGT nr L 338, 28.12.1994, s. 13, rådets förordning (EG) nr 3235/94, EGT nr L 338, 28.12.1994, s. 16, rådets förordning (EG) nr 2466/96, EGT nr L 335, 24.12.1996, s. 1, rådets förordning (EG) nr 820/97, EGT nr L 117, 7.5.1997, s. 1, rådets förordning (EG) nr 1036/1999, EGT nr L 127, 21.5.1999, s. 4, kommissionens förordning (EG) nr 2714/1999, EGT nr L 327, 21.12.1999, s. 33, kommissionens förordning (EEG) nr 3887/92, EGT nr L 391, 31.12.1992, s. 36, kommissionens förordning (EG) nr 229/95, EGT nr L 27, 4.2.1995, s. 3, kommissionens förordning (EG) nr 1648/95, EGT nr L 156, 7.7.1995, s. 27, kommissionens förordning (EG) nr 2015/95, EGT nr L 197, 22.8.1995, s. 2, kommissionens förordning (EG) nr 1678/98, EGT nr L 212, 30.7.1998, s. 23, kommissionens förordning (EG) nr 2801/1999, EGT nr L 340, 31.12.1999, s. 29

lämnas in utan basskiftesblankett nummer 102A, som är förhandsifylld eller ifylld på annat sätt.

Om basskiften efter föregående år har delats, sammanslagits eller varaktigt tagits ur bruk eller om nya basskiften har bildats eller om förändringar i besittningen av basskiften har skett skall dessutom jord- och skogsbruksministeriets blankett nummer 102C för år 2000 eller en datautskrift enligt formulär som har fastställts av jord- och skogsbruksministeriet för år 2000 lämnas in.

### 3 §

#### *Utmärkning av skiften*

Sökanden skall i ansökan med siffror samt bokstavsbeteckningar ange alla nya, förändrade och i jordbruksanvändning kvarstående oförändrade bas- och jordbruksskiften.

Med basskifte avses ett åkerområde eller något annat jordbruksområde som hör till en gårdsbruksenhet och som avgränsas av ett vattendrag, ett gränsdike, ett utfallsdike, en väg, en skog, gränsen för ett produktionsområde, en kommungräns eller motsvarande. Ett basskifte omfattar endast ett markanvändningsslag och hör till en enda gårdsbruksenhet, med undantag för de fall som jord- och skogsbruksministeriet bestämmer särskilt. Basskiftena anges i ansökningsblanketterna med de signum som myndigheterna har givit dem eller som U-skiften.

Ett jordbruksskifte som avses i artikel 1.4 i administrationsförordningen är högst så stort som ett basskifte och ansluter sig alltid till ett sådant. Jordbruksskiftena i varje basskifte anges med bokstäver från A framåt.

### 4 §

#### *Anmälningsnoggrannheten i fråga om arealen*

Bas- och jordbruksskiftenas odlade och icke odlade arealer skall uppges i hektar med två decimalers noggrannhet.

### 5 §

#### *Arealer som administrationen har godkänt*

Sådana arealer enligt artikel 9.2 i tillämpningsförordningen som administrationen har godkänt är arealer som mätts med takyme-

ter, GPS-utrustning eller med en motsvarande mätnoggrannhet vid en kontroll i det andra skedet som administrationen utfört.

Om mätresultat som avses i 1 mom. inte är tillgängliga, utgör de senast digitaliserade arealer som meddelats producenten före inlämnandet av stödansökan arealer som administrationen har godkänt.

Ett undantag i fråga om de digitaliserade arealer som avses i 2 mom. utgörs av skiften där arealskillnaden jämfört med den areal som konstaterats vid kontrollmätningen är mera än en och en halv gång eller basskiftet inte har indelats i jordbruksskiften på ett korrekt sätt inom gränserna för mätnoggrannheten.

### 6 §

#### *Minsta jordbruksskifte som kan stödas*

Det minsta jordbruksskifte för vilket stöd för jordbruksgrödor kan sökas och betalas eller som kan godkännas som foderareal är 0,05 hektar.

### 7 §

#### *Kartbilaga*

Till ansökan om stöd skall fogas en karta, om

1) producenten vill ändra på digitaliseringen av ett sådant basskifte som kommit i producentens ägo eller besittning efter föregående år,

2) basskiftets gränser har förändrats jämfört med den föregående digitaliserade basskifteskarta som har tillställts producenten,

3) stöd söks för ett nytt basskifte eller ett sådant basskifte som har odlats men som inte har digitaliserats tidigare, eller

4) driftscentrets läge har ändrats.

Av den karta som avses i 1 mom. skall framgå det aktuella basskiftet och alla dess gränser.

Som kartbilaga till ansökan om stöd godkänns en kopia i skala 1:5 000 av utskrivna digitaliserade basskifteskartor. Om en sådan kopia inte finns godkänns en kopia i skala 1:5 000 av ortokartor med gränselement och en kopia i skala 1:10 000 av grundkartor på vilka fastighetsgränserna utmärkts.

## 8 §

*Anmälan om säningsarealer år 2000*

Då det gäller ändringar i odlingsarealen skall en anmälan om säningsarealer inlämnas till den myndighet som avses i 13 § senast den 15 juni 2000.

En anmälan om säningsarealer skall göras på jord- och skogsbruksministeriets blankett nummer 117 för år 2000 eller en datautskrift enligt formulär som har fastställts av jord- och skogsbruksministeriet för år 2000.

## 9 §

*Ansökningar och meddelanden som lämnats in för sent*

På stöd för jordbruksgrödor och därtill ansluten trädesersättning som utbetalats med stöd av en försenad stödansökan, bilagan till stödansökan eller anmälan om säningsarealer görs avdrag enligt vad som bestäms i artikel 8 i tillämpningsförelörden.

## 10 §

*Möjligheten att göra ändringar efter ansökningstiden för den som ansöker om stöd för basskifte*

Såsom sådana särskilda fall som avses i artikel 4.2 i tillämpningsförelörden godkänns dödsfall som drabbat sökanden, äktenskap och ändring av bolagsform samt köp, försäljning, arrendering och utarrendering av basskiften. I dessa fall kan stöd för jordbruksgrödor betalas till någon annan än sökanden för ett enskilt basskifte, om utredningar om saken och blanketterna nummer 117 och 102C senast den 15 juni inlämnas till den myndighet som avses i 13 §.

Stöd för jordbruksgrödor kan betalas till den nya ägaren eller innehavaren endast i fråga om de basskiften som den första sökanden uppgivit enligt vad som bestäms i artikel 4.2 punkt a första stycket punkt i) i tillämpningsförelörden.

Vid tillämpningen av möjligheten att göra ändringar definieras gårdsbruksenheten och sökanden enligt vad som bestäms om dem i artikel 1.4 i administrationsförelörden.

## 11 §

*Strykning av ett skifte i en stödansökan*

Ett skifte eller en del av skiftet kan strykas i en stödansökan. Strykningen skall anmälas skriftligen till den myndighet som avses i 13 § innan de kontrollkontakter som avses i artikel 4.2 punkt a andra stycket i tillämpningsförelörden.

## 12 §

*Överföring av besittningen av en hel lägenhet*

När besittningen av en hel lägenhet överförs enligt artikel 14a i tillämpningsförelörden efter att stödansökan har lämnats in och innan stödet för jordbruksgrödor betalas ut skall stödet betalas till den som övertar gårdsbruket.

Till den myndighet som avses i 13 § skall senast den 11 september inlämnas utredningar om saken och blanketterna nummer 156 och 102C.

## 13 §

*Inlämnande av ansökningar om stöd*

Ansökan om stöd och utredningarna med bilagor skall lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksenhetens driftscentrum är beläget. Om lägenheten saknar driftscentrum, skall ansökan lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där huvuddelen av lägenhetens åkrar är belägna.

En ansökan om stöd som har lämnats in per post anses ha lämnats in i tid om den postföreländelse som innehåller ansökan är poststämplad den sista ansökningdagen och är riktad till den behöriga landsbygdsnäringsmyndigheten.

## 14 §

*Mättningsnoggrannheten i fråga om övervakningen*

Vid övervakningen av stöd för jordbruksgrödor och trädesersättning samt vid bestämmandet av påföljderna av missbruk tillämpas

kommissionens anvisningar och den mätningssnoggrannhet som används vid nationella lantmåteriförrättningar.

## 15 §

*Minimibeloppet av stödet för jordbruksgrödor*

Stöd för jordbruksgrödor beviljas inte om beloppet av stödet är 50 euro eller mindre.

## 16 §

*Förvaring av dokument*

Producenten skall förvara dokument som hänför sig till ansökan om stöd för jordbruksgrödor under en tid som omfattar minst det år då ansökan gjordes och tre kalenderår därefter.

## 17 §

*Ändringssökande*

Ändring i beslut som kommunens lands-

Helsingfors den 15 februari 2000

bygdsnäringsmyndighet fattar i fråga om stöd för jordbruksgrödor och trädesersättning i anslutning därtill får sökas i den ordning som föreskrivs i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnärningar (1336/1992).

## 18 §

*Närmare föreskrifter*

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar vid behov närmare föreskrifter om verkställigheten av detta beslut.

## 19 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 23 februari 2000.

Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Lantbruksråd Heimo Hanhilahti

## Nr 156

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande  
om vissa beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 15 februari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/80), sådant detta lagrum lyder i förordning av den 22 december 1993 (1364/93):

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av lagen om husdjursavel (794/1993) och av lagen om hästhushållning (796/1993) utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdad	träder i kraft
JSMb om förutsättningar för utövande av artificiell reproduktion av djur .....	22/00	15.2.2000	1.3.2000

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, Elisabetsgatan 8, PB 250, 00171 Helsingfors, tfn (09) 134 211.

Helsingfors den 15 februari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Tauno Junttila